
Í ôô 45 □ Tíçiaðþi=iè æôði ¥ ÷Şô_ôiÙé«¼^%¼=ð

ùðæ

45;1 Áí! Ðð

45;2 «†Ùæi

45;3 vÙÙô-ðèèè=èç ¥ òìÙé«¼^%¼=ð

45;4 àÙðòì_Tíçiaðþi=iè æôði ¥ ÷Şô_æíx»Èè ðìð

45;5 %ièi=ð

45;6 Ì æðÙæé

45;7 †þðèJ

45;1 Áí! Ðð

- Í È Í ôôðà ðìð òíè ðìðò Ì æù=ð Ðçij èè ¼aiàäæùæ ¼@HaoÍ òðà çÇÙuTÙ ÒieEi òèíç ðièíúæ⁻
 - òìÙé«¼^%¼=ðè èùèð,%ùòÙÈÙè ¼@HaoB ðìðò Ì ùèðç ðíúæ⁻
 - çÁòìÙæ äæíæè v«èáíç Ì iáíòè ¼aiàäæùæ ¼@HaoÍ òðà çÙæiáÙò ÒieEiu Áðæéç ðíúæ⁻
-

45;2 «†Ùæi

Ì æù=ð Ðçij éíç ùi=Ùi %ièðçÙ váíí «Ùao%íèðíçÙè Áí ù ðÙ⁻ «Ùaoðj èè «ðèç «çÙúuç Ì Çþ ðÙ ««ò;%úæ» %íðieÈç «Ùao%íèðíçÙ Ùiæ- èùÙiæ- òðæ- Èèçðì¼- èiàæèçç- ¼aià- %ièðçÙ- èðGíÈçÙèò èù»íúè è=QíáÙò B ç+HÙò ùòì èè=ç ðù⁻

«Ùao%íèðíçÙè òçòìèÙ ÁíGÙíòìùð %ùèð,% Ùáð òèi òiú_

1' «Ùao%íèðíçÙ ùíòì vÙÙì ðíÙB çì è¼ %ièðçÙ æù⁻ àiæí»è è=Qí- àææ B ç+È Í Òiíæ «Íðæð vøíú Çííð⁻

2' Ì ííúù B òGèie vòííæ òiæ «ÙíaovæÈ⁻

3' vòííæ èù»ú %èðíðvÙÙíòè è=Qí†Ùò ç+Hò vò\ òíè «ÙaoùíŞ Bíð⁻ Ì ÇMÁ Í Òiíæ vÙÙíòè èèíæè Ùiúæ è=Qíè vòííæ Ì èç væÈ⁻

ùi=Ùi «Ùao%íèðíçÙè 1 àèùòíðè %ííç vðíá»ÁÈèÙiá òíÙíæè ðè,, ç àíçÙú èùòÙÙWííèè æià àèŞíú Ì íí×⁻ Ì æù=ð Ðçij éíç vòèè %ííðíúè «èùòðè» ðèíòèè «Ùao%íèðíçÙè èùòíðè àæð èíð» ÁíGÙíòìùð⁻

%íðieÈç %íèðíçÙè òi Áí! Ðð Ì ÇMÁ v¼íòòþ¼è,%B Ì iæóóíæ- çìÈ «Ùao%íèðíçÙè Áí! Ðð⁻ èù»úùíè èòò vçíó «Ùíáò òÙiíú Ùiù òèi ðù_ '1' ùíæV ùi ç^Ş ùi Ì èç«ÙaoB '2' á^Ş ùi ùèkùç ùi ÙÙà «Ùao

ùíæV çÇì èù»ú vùíèùè «Ùao òèk çòþ ç+UççÙ èíx»íÈè àiðííà ðìðòíð Ùiíæè Ì ííÙiíð Ì ííÙièðç òèíç «Ùi¼è⁻ ùèkùç çÇì Ì íKíúieùè «Ùíaoðìðíòè ¼íà «íúèáíòè ùíŞ Bíð Í ò èòà

uañ&e ¼@oð ¼+uçç0 Uia Eç0eó Í àicéú e-æiu vU0íoe ´ouæuæççé eí¼ àiæç ðíu ðiðíoe Ì ííuú
B óGæíó Áe°k óíe- Øeie¼ «íúeað àçííúæ «Çá Í àicéú e-æie ¼ííøic ðíeæ- veíaiæáð oáúe Éíeä
«íúeað ÷íU¼ U0@Hççè Essays of Elia'-è «úad eUíç Ì íK«Íáðáú· ¼e¼çì B æ»#çie Ì íFòeaxíE
ÁyW Í ó àuÁ ææE óíeæíúæ- úí=Uí Uí»íú uéWá=í\é "oáUíoiíQè ó: è" úí eúe\æíççè "æe-r «úad
Ì íKíúieúé «úíæè tþEéú ÁoiðE-

eáðe-æi B u0ekúç æuaoí oE vuirUk ¼ieðç0 çíú Í íoe áíó0 Í oèá ¼í´ «ÍUó àiæi oíu- u0ekúç
«úíæè áíçì eáðe-æiu çííó eáEéúçì v0úieU óGæie Ì uí0 ætþe Í u= çç0Uííúe øæúíçþè-æie¼
¼ííúe Ì íH0áiaçì çíú eáðe-æíó u0ekúç ðíçE ðíu· Í áæ æú· çì útþç v0íæi Ì u0æíó
ÁøUá óíeB èe-ç ðíç ðíe- vó uo0 e-æiu áúíææ UÚa-øU æóUíU æíú ÁE-ççè ¼íeðç oáþ
¼@oðç ðú çííó eáðe-æi úUí ðú- e-í+e áE «ðíð eç-è Á`¼ «ðíð· ¼=0ç Uíuírúú «Ueç çíE
eáðe-æie Ì íE×ó0 ¼úeð, ¼ eáðe-æi «¼íáð õ; ææ¼íæè úTU «¼íeç Áek_

"...loose sally of mind which is an irregular undigested piece and not regular or
orderly composition."

«úíæe-æúçie vá0i B úí°è ×íø øíç· è0Q; eáðe-æiu e-æúçie ´óíúe øæe-u ×eçíú çííó- úGf
æíáð úí Áøæíí¼e ¼íáð eáðe-æie øíç0 Ì íí×/ oíeÉ N ¼ieðç0 æUíu íUíç Í oèá ¼@EÞoièðæ
úí· çííó· oíe çííó Í oèá ææþ¼íæ-æi· ðé»úóáB ¼áie: / oí eáðe-æiu çííó æí· oæçìB eáEéú· è0Q;
oæ B øiðíoe áíó0 Í oèá oíçì tþeçie ¼@oðçííó/ oí eáðe-æiu çííóæí· eáðe-æiu úki B vxíçì
Ì eU´%óíúe uaa v¼0íæ çíE çííó Í ó ¼ú0e vääíæè Ì í±ì «UÉçì- e-æúçì Í Oíæ øiðíó ç+Uí íe
çíç0e Uííe Ì eU0 oéíç Ì í¼æ æi úe= áææ B áúíççè ¼ú»á0 æ»íú è×áðáíáðç óíe çííóæ úí
è×á"úíá oçí" úíU çííóæ- uæ ¼E ÁE-íeíE Oíe çííóU B Uíe çííó æí· uíá Oéí-e áíçì uíá
oçíççè eçæ ¼@EÞoiè vóæ/ Í OíæE eáðe-æie Ì íU0 u0ekúç eí¼e «ðíð-

eáðe-æie v0íæi uÞí0eí e-æieæç væE- áúíççè çííeçççí× æú»ú æíú çì vU0i ðíç ðíe- çíú
eáðe-æiu eé¼oçie ðíU ðUçì úí u0ekúç ¼íeè ðíU Ì ðæðì «ðíð oíe)áç æú- uççíæ oíUíe äæU
áúíæ Ì ø¼úáíæ vó Ì u¼eáðh Ì íæè øíE çíç eáðe-æi øíð áæ«ú ðíú Á0í×- Ì íe çíE e-æúçííoe
v0úíU eí0íç ðíú v0íæi Ì íeçð0· øæèk· Ì íæ&· ðUçì-e «ðíð Í è ¼ííúóæ ¼ú,¼ç vóæ úí0i æi
Ì ííæ- Ueà¼uH eáðe-æi vU0íoe ¼@oíoe úPíóú u¼á Í íðæ ¼eU áQúèá óíeæíúæ_""oÞíoe æi
Ì íí× çç0 úí Uíæ· æi Á íúæðek úí oUíæøE0¼¼çííoe æðU0 «úU0çì ×íøie Ì áíe Á íç ðíú Á0íç
øíeíçì æi· oèø æi eáðe-æi ðj èæ ¼ú,¼ðç-""

úí=Uí ¼ieðíç0e eáðe-æi ÉÁíeíøæú «Uíúá- è0· oEíAé Confessions of an English Opium
Eater-Í é Ì Éí«èEíú èe-ç uéWá=í\é "oáUíoiíQè ó: è" úí=Uí ¼ieðíç0e vxV eáðe-æi-E æú· æúxH
¼ieðíç0B ðíæ øíúie v0íú0- oíUé¼¼^%æ¼íðé "Íçíáðþí-íe æóðí"ç Í é «íçæð Áøííæ Uá0 oèi
æíúe×U- eúe\æíççè øe «áç v-í0æe ¼úó ááçúí Ì íeU· úPíóú u¼á vúíeæíðíe vUí» «á0eí úí=Uí
¼ieðíç0e eáðe-æie Oíeíæíó øq%óíeæíúæ- úPíóú u¼e ¼íú0íæ úíEæá áíæ veí0B úUí ÷íU ¼ieeç0
úí=Uí eáðe-æi ¼ú,¼ váír Ì Qè Ì çáí Ì íçèWç úí æeíð0úíoe ðBúie oíeÉ vúí0ú Í Oíæi Ì ííæ-

«Çá Í oðæíç «íúeað oíUé¼¼^%æ¼íðé ¼@oíóÞ Ì eç ¼ííáíø Ì ííUí=æi oèi ðíúí×- Í oíóe
áUøíó oíUé¼¼^%æ¼íðé ""Íçíáð øþí-íe æóðí"" tþeþè ""-çó"" «úíæá ¼@oíóÞæíí×»ÉáU0 Ì ííUí=æi
oèi ðíúí×- oíe áí00 æíú Áæð ðçíoe oUoíçie ¼áíáæúæ ¼@oíóÞ Í oèá ætþç øæe-u øíBúí oííú-

Í iðææ Í È Í òðèà ø§ÍÙ ÇÁðíÙæ ¼aiäæúæ ¼øíòþvòâæ ÒieÈi øííúæ· vçâæ Tíçíáæ Úi»i ¼øíòþ ÒieÈi øeíç øieíúæ· Í è øiðioieð Í òðèáç “Tíçíá øþi÷ie æòðí”-è ¼íà Í æðæð òíúòèà æúðíç èàðè=æie çþæiaðò Í ííÙi=æi øei ðííí×

Í iðææ Í òðèà ÚííÙi óíè øið øèþ Íú= Í æðæúæelæÙè ¼atþÁ+è øèþ æú»úúú÷¼ðä óíè Í ííÙi=æi øei ðííí× çíÈ úÁíç Í iðæie vóííæi Í ¼æúðí ðíí æi

45j3 vÙÒð-øèèè=èç ¥ òíÙé«¼~%¼¼ð

òíÙé«¼~%¼¼ð vai§i¼þíòie è¼¼ð øèèúie 1840 èðíííç ä`§tÈÈ óíèè×íÙæ· àir óáú×è úúí¼ çþè øçæííúú ðíÙ ‘æóÙiÙ è¼¼ð’ çþè «èçíúðé ðè÷\ vÙi» çþè Í æÙÙiðò ß æú»ú¼øè+è ç+ÙÙÙiðò æòk ðííè×íÙæ· ðè÷í\è ¼íòíúð ç+ÙÙÙíæ ùiÙò òíÙé«¼í~%èðáíÙiÙ ß «èçÙie Áí`§» ß æúðíð Úíæ×Ù· àir vçíèi ú×è úúí¼È èçæ æííóðÁ¼ieðææ ¼Ùi òiðæ óíèè×íÙæ· èðòáðíííææ ×ir òíÙé«¼~% ùi=Ùi· Èíèèä ß ¼tç Úi»i èðáí óíèè×íÙæ· æúáçieðb èðáíú òíç,%òèç& æi vòÙíÙß èçæ ùðèðáíóè òí× ß øíè tHèèÙííú èçæ æíð» æúðíðæ óíèè×íÙæ· çþè ¼çÙiæóçí ß Í í§èèðèççí ùiÙðæáíæÈ Úáð òei æííè×Ù· ¼ieðçò ¼àèç· Í æúæ· èàá· òiðæ· ¼úúíóðr øè÷iÙæ· ¼aiä¼tç· vòðíKíúíð ÈçÙèò ææi èòò vçíð çþè àæúæ è×Ù òáèðie· æi=ieøèç èðí¼íúß èçæ è×íÙæ óá· ¼ííÙè Í èçèk óiæ ß ¼óæ¼ííææ úííú èçæ vð» àæúíæ Í Ètçíðíú øí§è×íÙæ· àðíÙieç Í æúíó ¼øðÈðòßúie ÷ie ú×è øíè 1870 èðíííç èçæ øeííÙiðúææ óíèæ·

45j4 áÙòð “Tíçíá øþi÷ie æòðí” ¥ ÷§ò

òèÙòíçíú ÷§ò øiú[æ

“òðÈ áíæiúí _____

¼ðè èðÙißíú vòíçíúieÙ _____ áíæiúie áøi”

vð ðieíóç vòíæðvóíí» òè» òí¼è ß ÷èÈçíÙ·
 vòíæðÍ øeííó ×èííÙ òí¼eíè èíú Í ¼QíæÁ
 Í òè¼çç vòíæ Úííá ¼ø-è-¼áííá øiðieÙ·
 vðæíÙ ài Í òèèø - òè»íú àúÁ - ðþ¼íú
 ¼èçæè vòí§i/ Í øáííæ ÁÙúeííú ðþóíú
 òèie ¼¼ áú áíæ òíæ çííó / è=è Í æúç vÙÙæeíè·

1202 ¼iÙ· òÙòçí ¼ðíèè ÷ieðíðÈ Òííóè úie! “æi òííè÷· ß ÷§òè èòð ¼§ð¼§ðóíè÷· òiaííèè ùiÈ· òðÙèò· òþai ß úþæ «çç òííè÷· ¼úíà ùúæi· øííúè æèè· áíçíú àèèè áþè vòííáíè ÷\ðie Í ie ¼øieííóí§ Òiòie ðí§è áíííóí=i òíè øei· v×iðíæ çieííóxlíè úiá×i ðííç· æúGíbr-úþÙi ¼çí ùÙiú òç ×çè· ùúÙi· ùáíííÈ ß òþ¼ieèè Í íæíóè ¼eáí æíÈ· “Í íáííóè ùiúíóè ùi§è ùiäæç”

vòíøíæè ùi=Ùi òÓíÙè èò×áøíè· æòòèííèèè ðþ¼è ðúie èò×áøííÙÍ íáííóè ùiúè «èççíáð æííóè òißúæ è×íÙæ· ¼øííÙ ææðèèè òißúæeíç æÚáÈ òð áìðì Áøíú è×Ù/ ¼çèi= ùiúè «èççíáð øþ· úÁ¼è òèþóíè áççíóííÙ «íú æíð Úá áìðì véíó òiæ_¼ÈÈ Í úèð ùiúèi úíæèò ú§áíæ» ðíí øí§æ· úíæòè ú§áíæ»

aiUi aeStu vobui d'Ui. uiuaplo olo ad ore vedea epaiU uuiu boru f'odire opestu eEiUae/ oaiendc
edruo oirx "uiui oib. oib. oib. uie=uiie uUrc UiuuUi. uiue oUuIE f'ouea uaiAU oaeiu edruo
aiCiU oUi d'Ui. ¼ uaei ¼raire aiCi ueic UiuuUi. f'ouai f'eeb or, % oe edruo aiCi vCto f'ouuAi
euGbr ¼re oStiU. ¼oie f'aeoie ¼eai aeE. "uuiU Uf! xue edruu" uuiU =eAoiie d'ic UiuuUi. ¼oie
uuiU Ad'Ui "ae d'ru vaa_voaa u=dc"

Oiroe ciU edre vuU ¼ uaei ae=ic ae=ic oirx edre vCto oe" oiaae oUi ocoi eu uie=ie
oiU ciU f'aeU uiraiacUiu euD f'ea u=ie uixi ae xU. oiaie oiU iUi cie Aoe veio vucce uieS
ouaiae d'Ui/ oiaie u f'ia ¼u aro aro u'¼ vuU oe oie cie Aoe uaiAU xestu boru. oiaae
¼ uaei ouU uiaxi vuio cie oaiio aiae oigx ¼ uaei f'ai u cie Aoe Ape vOru oStic UiuuUi. Ayc
"edruo eo aidiK" oiaie oiaie uuiie voi aeE. f'oro uira oiaie aroo oia oiae oia u=ie=ui: i
aie=ae f'aeo vucioie ac f'Qeie efiu=ae aiae oie=ae uira f'ouu vofu ueU. voA aiaie oigx
ae f'ia ¼oie Ape oibui oiaie/ oiaie oiaie uiaie oia+ UiuuUae "u uui uui boru=ae" Aie
oiaie f'ae f'ia vo. Ore eiou f' a f' uiaie uieoioi d'ru ae"

f'oro ¼ore ¼aie=ie oiaie=ie Dj CiraU. ¼ou oie ¼aue f'iu aiUi d'ru= "vuU uie"
"ueo" "aiUie" =eAoiie "ae oie" f'iuiee f'ie f'ae f'aeie aroie vofuie ¼oe oiaie uiaie=ie. f'c=
Oir! e edre=ae f'ia f'ae uie=ui oiaie d'ru f'iu/ ¼ uaei f'iee aiaie. Dieoie oie Aae f'ie uiaie
Oie oUuIE eiaie uiaie=ie U! efiu v=aeie voi aeE. ciUis Euiiee ou dieie uee B f'iee oie
Oie ¼aie oiaie oiaie f'ie oiaie. cie oiaie oiaie vae vuSire=ae f'ie ¼aie aiUi vofu vucUae
f'iuie auoi vofu uieS edruae vaf=uiiee oiaie v=ieuiiee vaiS. vaiS f'iee vofu! f'iee
vofu=ae ae uiaie. uaeU. vaeuie=ie ueU B f'iee uiaie v=iaie UioieE. voA aro aiCi =ioe aeStu
aiae oie=ae voA cie e=ae oiaie ae f'iuie f'aeo v=ie=ie oiaie oiaie vofu vofu=ie vofu oiaie
vo. "eae ¼pue oe oiaie" f'iu ¼ oie Cirae"

vafu oiaie oiaie=ie aro d'ic au boru auioie ore ¼aiee ae uiaie=ae oiaie Uiee v=ia =eAoiie
oie=ae uiaie uie=ie=ie oSti=ae uie=ie=ie v=ie=ie AStic edru=ae. ¼oie=ie oiaie «deo ¼aie ae uiaie
e=aiU uiee Aoe f'ae oiaie=ae eiaie oiaie oiaie f'odire oiaie. oiaie=ie B uiaie vofu uiaie=ie
veioie=ie vofu=ie B vofu! B vaeie vufiee oiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie
Uiaie uiaie vae=ie «deo d'ic oie B f'ie oiaie=ae B vufie eiaie ae uiaie v f'iee "B uiaie=ie oiaie
ai=ae uiaie" "B vofu=ie f'ie uiaie=ae uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie uiaie
aie vae=ie vufu uiaie=ie v=ie=ie f'ae uiaie=ie vufu uiaie=ie vufu uiaie=ie vufu uiaie=ie vufu uiaie=ie
oiaie uiaie Ad'Ui. "uuiU Uf! xue edruu" =eAoiie d'ic UiuuUi. vuU Ad'Ui. f'uire Au-¼ uie=ie
¼aie ae aro Uieie aie uiaie vofu d'ru=ae/ uie=ie aro aro uiaie=ie oiaie=ie =ioe B =ioie=ie d'ic Ore
uiaie=ie uie=ie oie=ae f'ia ¼ uaei ois f'ia vafu Uieie ae=ae oigx f'oeie cie Aoe oiaie oiaie
oie Au uiaie=ie uiaie=ie oiaie=ie f'ia f'ae Aoe f'ie oiaie vofu UiuuUi. f'ia f'io f'io f'aeo N eoa
oie oiaie Au ¼ uaei ¼aie d'Ui/ f'io uiaie aro f'iuie ¼oe aStiU. oiaie ac ¼aie uiaie UiuuUi.
vuU uie=ie uee B aiUie oiaie=ae uiaie=ie uiaie=ie uiaie=ie uiaie=ie uiaie=ie uiaie=ie uiaie=ie uiaie=ie

I iä æíUë èiè+è· çíç I iüie ðæúie~ ðæúieë èiè+íè ¼ðè ú\$ I Úäie Çíó~ ðíæë èÜÜë
 vóiðíæ vüÜÜ. æ I ië vóuüæë äWí- ðæðíë ðíBuië ¼íà vüÜÜÜë úæÜÜÜë óíë vüæíú vöæ ¼ðè
 äíçíú çWí- èí+íë ðííë öÉ I óäi úíçéç vÓäi æí-è çíÜä ðí- I íæíð èí+íú ðí óíë çíçíú Úäë
 B äëóëie èçæëçäDj "íæ tWÚ ÁóíÜü óí-æ/ vóiçíB I óäi óíàì ðí- vóiçíB ðíðíëíBuiÜi I óäæ
 v-íë Óíë vüþó væ óíí- çíë ÷íëóíó ÷íë çí-äæ ðí¼í- I ië ääi vóÓí- I úæ I íæííóë ¼íüÓíæçíë «ð¼í
 óí- / çíëi vó I ó äæ N èöä óðíú çíçíú çíë çííæ æí-

I iä I äíðë úíæççíú è-Äóíëë ðë/ B íóë äíð èæè è úíüíæë ðíÜi/ B íóë ðíçíú váíú çí-íÜë-
 I iä ¼ðíëë úíæççíú Üíëé Óä_ v-íäíçíë v-íëóíëíóë vóíðííëí- äíóë vóiðíæ vÓÜi æí çíóíÜB ¼ä+?
 èiè+è äó äí é ðíú. úþäi I æüç Áçíú. vóÜÜ óíÜ ¼óííë "æíúæ vó_ "vÜí»èi óíçíóíçíÜüë ú\$
 vóçíÜë Úäæä ðíí- æí- "óíííóë I óðíäí vóçíÜë úíææ vüíx" B úäííííóë ¼üíð ðíííx- I iä ðíë
 ¼íÜÜ æ? í óíü_ vçíó vçíó vóÜÜ ðííóë úíëóÜ ¼_ Üíæí ðëëí B "úíÜ Üí! xíë èðíú äðííóü" ÷Äóíë-

I íóíð èüçíç Üëçíç äí äí ðæ äí äí ðæ óíë èíç ÷íëíá vüíá úíííÜ_ úíëðäóí úíüæí Üëäíðí ðíí-
 Áíç úíäíæí äúóíæ äúóí æçíç I iëçóííëíx- èí+íë I íÜíë I ië çç vçä væÉ- ðæðíë ðíBui Áíðí-
 vüðíÜíúë úíëíwíë vóíëóíÜëí óíðíç I iëçóííëí- / óáí óúíë óííóë óíð. vóíëóíÜë I íBuiä B èí+íë
 vüóíë óðíë íÜíë vÓÄ vÓÄ èü vðíæí óíí- / I ÓæB äðíæüë vöæ ætBóB vÜíðíæÜ" I íá vóÓæ_ "èííæ
 äí ÷Üíç ðííë æí- "B íóë æ-úÄäí èò úçíç äí- "äíüë vó ä }e" «Üëç æíæí óçíë I í óíÜíæ èç öÉ I ó
 óÜ váíúáíæ» úäíííó óí+ vüæííí-æ- è-Äóíëë ó¼íëí ääæ ÷ííóë çíë æíú ÷íííx- ðäííðë ¼íçí-
 óííëíü. ääíóíë «Üëç úëéíúë óíæí vëþó v¼íë ä¼ä¼äðíóë çíæíú èÓíë óíí-æ- ¼óííÜë èæò. I íÜÜ.
 óúí B äíóíü äþò B óíðä ðæèçÉ ðæííóë óíí- ðíÜi óíðíæí. çíäíð èæÜáíá B ðííæë èÜÜíá vÓíë
 æí. I íæíðë áíæë äç ðü æíÉ úíÜ ¼ðíëë Áðë ÷íííx- èííü úí úäüäðíí- áíæ áíæ æçíë èÜëë
 I íáíç I íáíç ÷ííí-æ- óíÜ ¼óííÜë I óäæ æëèÜ Ü" ¼Qíæë «èç óí! íææ B óííëíäç äíðë èéíúæ
 ¼æíííí áíó ä ¼ííðü ¼íóí vÜíð. vóíë. óíð vüííææ æí- ÷íë çí- äæ vðw æüçÉ óíí- çííó. ðíéíáæüíä
 B èúííæí úíëäíú B óðíë æíú vÓÜi óííë óíÜ óíäíæ_ ¼çíëí- Èæííóðäë äðíÜ I óíðð úíííæç-

I ó¼ óííë vçíð óííç úíííÜ- óíðí íÜi óí óí óííë úí¼í vçíç Bçúíë Áçíú óíçí vóiðíæëí vóiðíæë
 Áþçíçí ÓíÜ úíææííó «Èíä óííë. vóiðíæ úäíäíÜë xçí æíú. Tþíë äÜ èÜæíú çíäíð Óíüíë Áçíú
 óíí- I íá ðëëí ðíú I íÜi_ äííxë Üíëëí vóííç I í¼íç vÜííí- vâxæëí Äüçí óí+ óí+ çíë vöxávöxä
 vóííçí- ùë! úíæë I íÜí ðí¼áííæë vüíæ úíæëí I í¼í- èððë æüÜçé óíæí I úóí B vë+çç úíçé çíçé ÷íç
 èÜëíá vüæíííxíÜæ- äðäóíë. BÜíÄóíë «íóííú æí çíçíú I ííóë äíð ðí¼ vóðí óíü æí- ÁíÜi I ~íÜ
 äçó ðíBuiíç I íæó vüí-óíüíB æÜÄÉ ¼äçç óííë væíxæ/ óäÜóíçí ¼ðíëß óä-íë vüí-óíüííó «I óæ¼äð
 óí+ vóðí óíü. I íóë B»ð ÷Äóíë/ vÓÄ äçæ vëíüëë æíð ðíç I íëíä óííæ/ vÓÄ "vóäÜ ÓíÉíú_ ¼ííë
 óäüéíæí I íüíë I ííóë ðíç I óóíëä ¼ííëð/ ¼óÜ vëííÜë ¼óÜ äíçíðë úíüòí óíë çíçíóæ_ I íæíð ÷íëð-
 vçíó B óííë çíç óíçÉ è-èó¼í I iëçóííëíx-

äíÜi çæë Üäíëçíë óíçç úííÜ óííë tþò óí+ ÷ííí- I iä ú\$ &èí. öäáíæë úíçé ¼óíÜ ¼óíÜ
 vóíç ðíú- I íóüçí vüçíëí äæþBuiíð vüæííí-æ- Áíç vüðíëíë çíçæ ðíç óííë tþò óí+ vóííçíx-
 ÈæÜÄáíæ. ðëóëí. èÜæò¼. I ó¼í-ç vüíäâ. ííðíóë óéäíü_ ðíííx- ðëÈäíííë äç vóíæ vóíæ
 úäííÜ Óúííë óíüä vóðí æí ðíÜ ííðíóëí çíæ æí Èíéäë óíüíæë v¼ èöä æí. üëä üëä vüðÓííçë

¼áú ùèá ùèá òìüà ø§ìÈ Ì ìüðòò - ¹íá ¼áð Áóú ðíÜæ -

ν¼ò¼æ νÜòì νòèìÈæ áç òÜæ Ùìæè ùÜó ùóÙè ðíÜì- òìü§è ùþòì «Çá Èæ, ¼ííáíá èðø ¼èòìè Β ùáò òìòþνòòì ðíÜæ - èò×áòíèÈ òèìáìÈáòò Β èèðèþνùèγÜæ - Ì ìá ùùÈíáíáè Ì èð¼ ùáø ¼çèì - Ì ìáèì òìòþνòèìÈ- ùððòòìè Β νðò èìÈáìèáòùíò νòòíç νøçíá æì - Ì ìáòìÜ È-íèáè νÜòìø§ìè Ì ìèòíò Ì ìæíò æìæìèòá νùð òíè Ì èòí¼ òìæ_òìü§è «íü Áíò ùÜÜ òÈ Ì òáæ ν¼íòÜ νòèìÈæÈ è-èèèè-ç òìü§è áìæ νèíòí-æ/ çþèì νøÁæ æíÜÈ Ì ìáèì Ì ìè òðòβùìÜì ùìáòèè áìçìüá òìü§è νòòíç òìü æì/ òìü§è áìçìü èòìÜ Ì ìÜìáðνøðíæè ùþòì è¼¼çèá òìòì øí§- Ì È Ì ò «òìæ νòì» - èèðèþνùèèèÈòíèè òìü§è «íü Çíò æì Çíò ðíÜí-»

òìÜìÜè òòæÈ Ì ùðèæç æìÈ - òìÜìÜ ¼òìíÜ æì νòíüÈ νùæíüí×Á ðííç òìá èò×áèìÈ - Ì ç- νò èòíá ðò æì ν-ìáìòìè νùíÈÈ Ùíè Β áìòìβùìÜì- ùìáòèè ùí§èç Ì òìüè νòíçÈ ðíÜ - ""òìè ùì§è áù ¹è ðíÜ"" òìè ùìüìæè òèòìè- ""νò áìòì òìè èèíü"" çìèÈ òùè èìòì òìÜìÜè «òìæ òìá- Ì ìæò ν-ìáìòìè νùíÈ Β ùðÜìè νùíÈ ¼ííè ùìáòìÜìÜ -ìòè Çíòæ/ òìÜìÜèì èðèì òíè Ì ìæ_ùìüè Ì ìí§ νùíÜæ -

òìÜìÜè òìááì ÜìÜ ""νæíøì áìíè òÈíüè áçæ"" Ì íç áùáÈ Ì § Ì ìí× Ì ìæò Õ°íÜííòè ν×íÜíò ùì§è -νùì§ìü -"í§ òìÜìÜè ðí+ νòòì òìü - Ì ìæíò ""νèQðæ áì×òè"" -ìèùìè ""ÈÁìÜìÜ, ¼æíü Ì òæ òìÜìÜè Ì ìæò ø, íÜì-æ òìÜìÜèè νòíÜíç ""ðÜìíüí× Çìá"" νøþíò νøíçìè Ì þè ùÈí-ìèì Ì þò Ì þíòè ν-æì Üìè- æì øíèæ- νðæ òèþÈ ø¼ìòìè ν-ìáìòìè νùíÈ Β ùðÜìè-νùíÈ ù§áìæíæ» ×Üæìèð áìÜ øìçì Çíò- òìÜìÜ áù×í¼è òÜ¼æ òíè ùì Üì¼ìæ ¼ì§ì νòæ- ¼çèì áìæ áç νòìáìÜ ðíÜþ-íÜæìøþáβ Ì §ìü æì -

¹íá áùíáè Ùè§íç ò- ò- ò- òíè ¼ìçáì νùíá ùÜ - ¼ðíè òìæ øìçì Üìè - èì-íü νÜìòìèÈÜ - ìèèèòò òííòè ùìèò- òíæìè νòþ- Ì ìè áíòè òùèò ¼- ò¼æèì ùìÈ- òðÜèò- ¼íçì- νðìæì- ¼ìø- è-ø- ùþð øí§- Ì íòùííè νáìèùì ðíÜ æì-íç æì-íç òìÜèìá νçíò Ì ì¼í- νùðÜííüè ùìè, ì Èùìèíüí-è Õ°íÜííò èèèèÈ ¼íòè òíÜè øþ-ìÜè Β ðìø Ì ìò§ìÈíüè νòìòìè- Ì ùìíáìíæè νáèþÈ Ì èòò_ Ì þè ùìæè νòòìè áæð νÜííèè νùÜì Ì í¼ áíáí×æ -

Ì èòíò èòáìè ùìáùíÁ ù§áìæíòè ¼ùòòòìæì ¼èùèá ðí×- νòÁ è¼èÜèÜíáðíæè Ì æíèíò -§ò νðá òíèæ/ νòÁ νòÁ æíá ùì§ ðíÜβ -""¼ìç øèíç» è ¹ ùìòì, "" ùíÜÈ -§íò Ì ìíáìò òíèæ/ ùì-íüò èçæ Ì íç ù§ -áì - èò òíèæ- ù§òìòì ν¼íáìèø¼ ù-þìæ_ Ì ìüè ðìòèáìè Ì òæβ òìÈè«íè: ðù æìÈ -

Ì ìæò -§ò- ùìÈ νøþì§ì çíÜìüèè νøþì§ì-νòòíç ÙìíÜìüí¼æ - «èçáì áù¼γ¼ìæ èòæ νøþ-è- ν×ìá ν×íÜ Β νòìíÜè νáíüèáíò ¼íá æíü Üì¼ìæ νòòíç νùíèæ - Ì ìæíò ùá§ì èáíÁ ðíÜβ ðèíèù¼ìæ áðè- ùíò áèèè òìèí-ííòè òèþòèì òìü Β ùÜìü áìèè áìÜì- ðèíèè ò- è- òðííç òðáì Ì ìæè øíè ""νòìòì"" ν¼íá νùèγç Ùèγç ðæ æì/ ðùç çþè «Çá øíáè ν×íÜè ùù¼ » ìá ùÁ¼è_ Õííí-ì-ì νòíò νùí- -

Ì ìæò øì§ííüþ ñèáòìè Β èìáìè áíòò áíòò òèÜòìçìü òòìøÈ òíè Çíòæ - νæáìáç Ì ìòìÜíç æèþβùìèè Β νáìÁòíè }ìè çèþè ðí+ ðíÜ ÕùìæèøíèÈ ùì¼ìè èðòìæì ðù - òèÜòìçìè ðìβùì øì§ì-ùþíüè øíá ù§ ùèá - øíüþòì§ííüþ òèÜòìçìü Ì íÜ νÜæì Üìüç- Ì òæ νÜæì Üìüè ùóíÜ Ì ìè Ì òèá ù§ èáæ¼ νÜíü Çíò_ Ì ìæíò çìè èèíç Ì íòùííè Ì þçíò øí§æ/ Ùìèíüíí-è øìçìü øí§ νðí» ¼ùíí-íò?ðíü ùì§è νòíç ðù - øì§ííüþ òÈ Ì òáæ áèáòìè «íü ùìíèì áì¼ Ì ÈòìæÈ òìáìæ/ òèèèíüÜì νøèá ùì§è -§ì- øþ-ìÜè ùì -,, èè ùìíæè ν×íÜííòè áçæ ν-ðìèì- áìçìü ν ¹ íòè -ìòè á§ìæ- áæ òð-ùìíèì νáì¼ííòð ì¼á ùìÈáìíæè νÜ§ìè áç νòì-ìò- ùÜìü áìèè áìÜì/ νòòíÜÈ ν-æì òìü Èæ Ì òáæ ùæùþè èðùìÜ èìáì- ùí°íç òì×èèè ùìòìè

vud! _auouu ai+biaidaiC au%yke uirEiEuiEe. Ouaai-ai- I ie AhaEe «Oia Uk- ar00 ar00 Oae aiAUiu
vTf iee B adiaiae eo 1 ee oEe ui-Oioi vaa- eeuue- oiU-oiu[E- au%yke I ie t#oiriu v%aI Ia uisE
=rU vusiae-

oisiruju dirUE vo IE eoa Aaeoae dru. Iaa vaae oCi aeE- oieE oE- I oaa aeaoie ar00 ar00
oEUoicie I r% auUaE «EVi B «E%ai aeiu oia- cpei v%ieuiE-ic ui%i oTeB v% eia auuc da ae-
cpiroe -iU-ju voro I rae %Tie cioudu Ciioe- I iue vAA oideoe- vuis%U- Uuiaeeoe B oiUeUia ui%
oie -au[D U ai v%ieuiE-icE oiaae- vUioe uisE -iSiui dru oia i oieae/ cie eeoe «uciae dic OTe
oauUruE auai- Ohi uiue %ia oauI% dieae da- Oie dicE voraae- vofar ae %au Oia ir0ae Aoeoc
du _vosiEeS dirU voro %Te oisae _v%ciu eiaeiaoc

aidia vCio aece v%Uie aiarUE vaae oierote v%o OTe- v%E eoa oisiruju usaiEe %dte I rUE
oiUiu v% da- oiUiu uiue %oe vaikiee I aeE uisE Uisi oei- Ouaai-ai-e uiuai oei «Ue
eoaBuiE oiaae Uie oia B oEUaeou I raae oia oieae- uiuo %icouEe uiua- I %uieao
v%ieEae eaAeuaia -uiUe au- uiuaiee OirUe oirUe oiai _eoaBuiE uiue %iaia %uoOia B
oE I o aiiai vudie uisE vaa rU vusiae- vAA uia vaa vOUic oieU oiUirUe uiue oir- auUaE
«Ece+ dru ois- eo-xdiU us I irai oiu- vdi» uiuaioie aiaiaaeic ui o@QTe voro vUiu oiUie
I raae oir@aeE du-

I iaouU %dte E-reee vociE uiue oaa ou dru%ae/ «Ca ou A%ioCi %irduE uiuee u, %Pcau
«oeaeae auUo «EceE»/ «Ca oirUe %oU E-reee voci- vaaU-v-uirEe aaeU% vauU oei -i- %ieia-
aru oei au- eoiarE uie, B oir-e t%v% v%Uie Oioe- %iUavaSi- deoei E-ueOaia B eoeo% %iaae
Cio- oEUaeo% B «v, %aeA% I u eo vo» aeiuE %ubi I irouae- vauU Oia- oiaio druae I u- oiaia
voo v%ae- I %i % ouci- ou- oieoie- aeEi «Ue auUo %oi IE Ue»c- vuuU %ubiE veiu- ac vOU
vOU aae t#e oia _AA%id- I oCi- A %ae-xi I ruiE ou dic auU%c dru% / I %ie B < i o% -

ePceue ar00 uiue ear «Ue %io dicB Uuia oirUe v-ru eo-t#Uic vUiu I %i I oea Uuia o
aiauiE v-iree vaa -ae oir+ vUiu ao v%ia eou uaoie aicU v%ia oiu- I %i v%eE t#%iOae
t%oide Uiu v- % oieae- vaae oTe I iae usiUio du- vaae oTe %o rU oirue ae- Cio rU- I E
I %oe aeuc v- % oiee aicU o%aiU vUra I iae v% vC U vobuiE I %oe oEU%e I %oe oir- oicud
oe eeoe -ie I iaeo vud oia aeE-

%oiUruU %dte us aiae rae %uoOia us %euea Cio- v%icB AoeUe uisE voo voeiee ceicE
oioe ac u% I ir-ae- eae- -ieeE «Eoa» oaa «oaa U» I ioUic AU- v%icB oiaioe au- %eoe
AaiaBuiU adiae Oici auU B dicE- rO aeiu eae- -ie ai% d%a- vobuaae vuuU I ia ae oiU oir-ae-
«Daae» «BuiEae» «AoeUe e-ao» B %o rae- uiue I Uvie dru- ae oi I oiaae ceUae- «IcU vUioe
-icE xU ae aiae oie I Q? d dte- vUiu% eae vae eioe» I eVc I iae I ia rU oir-ae/ eoQ
eo-xicE diaQ?Uiu oerE oir-ae ae-

v%icB I oaa usaiEe v%U I GnuI% au- vOU- oir- %o rU UeE ac Ue-ae- eoeoe «uA uA»
«Uoi-ae» «UisiruSi» vOU-ae- I ia cpiro vobuaae oho-ruU Oicrae v%ai eaUae oir+ dru- AoeUe
uisE uiue oioi -ru ae veio %Te u%ic dru- aeU B %ie eoe-t#E aicE v%Ue dic O U vOUU

Γόααε =Σοε εοίθ οπαι οης αι=ις αι=ις Γίλαε =Σουί×ε ¼άα νοιύιιέυ οίΓκβαίυ οίε çιθ Άοίε çιύ οίο νόβυι δίς υιυίυι ¼οίύε Ι ίοιθ οίραε =Σοε εοί×ε εοίθ ν=ίυ εείύαε =Σοε «ίεοίε οες οίε οόα ν×ίς οι ναίς ναίς υέις υιυίυι νούυ "νό οίο νό οίο" Dj • οίεγ¼υειθ• οίεγνοί»αι¼ Γόαοίεε εοθ οης νύιεε δίε×• δίαίε νύιο άαι νόοί=ε

οιθόç =Σίοε öçιεε~Á αο¼ιε ¼άα οέυοιçιε ú+θιαε ¼αίραε ΕΑιΕö άιαίύ 1ρα Ι ίαιροε ¼άα öç οεε=ç δίυ ççΕ νçιαίε úΤύçιε úθ°ο δίυ• çίçΕ «çía νοιά οει δίύι= "¼öε εθóιβίύ νοίçιυιέυ"

αιύ×εΕε οιο ¥

υι=υι ¼ιεθίçλε αιαι ευύιρυ ε=εΕ οείύβ "Τίçιαθπí=ιε αοθí"ε άαίε οιύε¼¼¼¼=ö υι=υι ¼ιεθίçö è=ettéΕεú δίυ çιοίυαε~ úεεε «çá υιυ 1862 εθB «çá εPçάυ υιυ Γóιr 1864 εθB «θιαθç δύ Γε «çá υιύε «çá ö, "=-çö" Γε Ι ίοιθ ε×υ Γέεθ ¥

[Τίçια θπí=ιε οέυοιçιε αοθí =çö~ «çá ö, ~ Ι ίθάιε~ ειαί«1¼ άθ°ç~ ε= 84 Τθóιεlä ú¼ε Εçθá~ áύ ού¼ιύ οθιαί]

«çá ¼πt=είε «çá öí, ε «ίεíεαθ¼θραε ΓΕ οαύçια Ι εαíε ×ίó εύεθç δίυε×ύ

[νθ θιεíóç νοιαενοίί» οθ» οί¼ε B =εΕçíύÁ νοιαεΙ εειθó ×έύύ οί¼εε εού Γ ¼ΟραÁ]

εθç; εPçάυ ¼πt=ε νçιό ΓΕ οαύçιε εεéιçθΓíεθ ά«f υίραε οθá ε=κ Á°çç δύ

"öðÉáθαιυι

¼öε εθóιβίύ νοίçιυιέυ"

Άαεθ θçιόε υι=υι ¼ιεθίçλε Γόεθ θιθι ε×υ ¼αοιύεε ¼αία ¼α¼θ B ¼αίεαó Ι úáύ Ι úύεε úθááύó αοθí~ 1821 εθçíç ¼αί=ιε οοίε" «θιαθç "υιύε Άοιθóíαε" ΓΕ θιείε ¼ιθoιç Γύ εεúçθβίύ ΓΕ θιείυ οιβύι νύ×• υιυεε=εΕ υíοθóιθóíυε "οέυοιçι οάυιύύ" '1823' "αυυιύαυι¼" '1925'• ειααιεúΕ çöεí=ε "θύεεö¼¼υθH'1854'• οθéε=θó εáίρε "Ι ίυιύε υίεε οθιύ" '1858' áθ¼άε οί+ε "Γίόε εθ υίύ ¼ύθçíεB "ύç ¼αίύíοε υίς νεθ" '1860' Γύ= οιύε¼¼¼¼=ö "Τίçια θπí=ιε αοθí" '1862'~ ÚáΕεú οιύε¼¼¼¼=ö νούύ tθραíá «çá ¼ί=çαε υίύ "αοθí" öçιεά úθυθιε οίεí×ε B νύι»Ει Ι αθιύε çθε úθá ε=αιθó «öç αοθíθáθóίεí×ε~ εθç; Εεçοίύθ«θιαθç úθá ε=αιI úé áíθθ "οέυοιçι οάυιύύ" ×ίσι ¼ύI εύίçΕ ¼αεεθ¼οιεθε Ι ί× Γύ= αοθíθεαçιε ν=ίυ Άοιθóíαε ÓεαçιΕ «úύ δίυ Áíθí×~ çιΕ οιύε¼¼¼¼=çε Ι ιεá ö «ύçíραε οίυε οίε εύíθí×ε~ "úú Ι ίαειB ΓΕ αοθíεά οιθóíοε Άοθιε εού ΓΕ Γó αçαε υίύ οθçíυάúúú~

"Τίçιαθπí=ιε αοθí"ú Άαεθ θçιόε εPçάυιθé öύοιçιε ¼αίαάεúεíó εíá úθíá• ε=rΕ ¼εοίεθ B υιtθçιύ çιύ όει δίύí×~ εúçθε =ιύθ εού νύθó çÁοιύεε ¼αίραε ¼óύ óκçι• óθεçç• óεθçç B θαçιε Άοε Ι υιç νθíε×íύαε~ υιυίεε=εΕ• θπíεε=θó• ειααιεúΕ υι áθ¼θραε ¼αίραε «εç úθá εú°θ Γάε úθóö B ¼αίραε ¼ύθçé ¼~ εΕθέυ δίç οίεεε~ δθíá Ι ίεύέç δβύι Ι úçιε• ναι¼ιθó εεéιçç~άεáοιε• áιçιύ• Áíáοιε• υίε• οίοεé Εύ=ίύáύ υιύθ ¼úÁυιυιáε εύοιεé νóειαε νοιθιαε ν, θε áι, ¼ε• úθó= öíóθ =çö• υιαε• óáυ¼¼¼• áιθíθé εçç• öύοιçιε öçç• οίρι• óαυ• θιθ Ι ίóçιΕíυε Ι ¼ύ• θύíεθραε ááε¼¼• úáιύ νοιθιαε¼¼• αúíεε υιεάυιε¼εε~ νύθíοε óθ, ¼¼ύθ εεçç δίύí×~ çÁοιύεε öύοιçιε ¼αίαάεúε νοε νθííáιθéö υιtθçιύ Γóíρα εúçç δίύí×~ εάΕθέυ B «úεçθέύíοε εεθεé εúíεíοε Ι υιçιç

èò ðièç úòà è-æiú• èò vòicò çèú øèèð¼ èè¼òçíú Í ú• ùÙèè ùÙèè àù»íúè Áòòìøæiú Tíçíàè Ùi»iè Í ífòþ¼iúÙèÙçì B ¼áæçì vòíó Í Ùi»íó àóò¼iúè «ð¼¼ì òíèè×íÙæ- çíú ùèWá÷\ Tíçííàè ÷èÙç Ùi»iè ¼áíÙi-æiú èò×áì èáÈðèÙ áíæiÙíúèÈ øæè-ú òóíúè×íÙæ- çíú àíúòìæ-ò è×íÙæ Í àù»íú ¼÷t¼èák- èúè\æìç B ¼iòá-èÙíçè PíP vð»øòò?÷èÙíçè øá ¼áçè òíèè×íÙæ- ¼÷t¼ç vÙiááì ÒáÙ Í íáíóè Ùi»iúòèèè òíÙi v-ííòè ÷ìðæ vòòìè È×ì èúè\æìç. «áç v-ííòèè àíúòìæíòèß øíÙþ «ðìð òíèè×íÙæ òíÙè«¼~%»

Í iúèè "ÓáÙi»ì æú• æçæ ×íóè èò vçíòß "Tíçíàøþì-ìè æòðì" ¼áíÙè» Í èðøÈþ áò¼áòíàè Í èáíàè ×íóè Í æ¼èíÈ "æòðì"è «çá B èPçáÙ Ùíúè «íèíèè òíÙè«¼~%» òáà òáùçì è-æì òíèè çíçÈ øèùçòòíÙ "¼èèð ×ò" æíá è-èýç ùíÙi ×íóè «çá ¼÷æì ðú- ¼çè«ù òçÙ àùèèð÷\ Í òçì vùìøæ èííòæ èè- 'àùèèð÷\ vÙíí»è "èiúÈúó" æíáíóè title page) -

ùíÙi ¼ièðíçòè ùèWá÷\ òííó ùíÙí×æ "Í xMÚ" àóò¼iúè çíóÈ ùíÙí×æ "ùSÈ Í iúðòò" ùèWá÷\ è «òìæ Í ièè+ è×Ù Í xMÚ èj ¼è¼æèèò; Í È ççìòèçç Í xMÚçì ðèèè ¼iáíàð Í íðÈ Í íí×¼áíáíèþ ¼÷òíòí Í èííòìù çìÈ «íòìáò æú- ùèWá÷\ òííó æèçè vòíðìÈ òóíú Í xMÚ ùíÙí×æ. Í iòèèò øìðíóè òíí× çì Í xMÚ æú• òíèÈ çì vçíó Í íàè çÁòìÙèè ¼áííàè Í òèè èèòç ùííè è-r øìÈ- çì×ìSì Tíçíà ¼áííàè àùèç ¼÷íðìòíàè Áí! íðòÈ çèè æòðì Í íòè×íÙæ- çìÈ èÁèèáíæ áíæiÙiú èèíú ¼áííàè ¼èçò Í Òþòçíàè èòðìèÙíó Í èSíú vòíç øíèèèèè- ¼íçèì¼ ¼áííÙi-ò ùèWá÷\ Í «¼íà Í iòìè)áç èèèòáçì èáì òèíç øíèèè èè- òá Í òèè Í xMÚ èj «íúíú ¼úíáíííÈ ùíòìèèáì Í xMÚ ðíú B íð òèì- vòáæ "vòÁ vùìòìøùìò çÈÙiæ- vùðìùìàè ùìðìòèèè òìà áíæ òíèèè" 'òèÙòìçìè ÷òò òèìè-ùìòèèáíò ¼iáíàðÙíú Í xMÚ ùÙi ÷íÙ æì- Í È «úíàvòáà èj ¼÷òì 3900 Í iè àùçòòíòìù Í xMÚ èj ¼÷òì-5- ùèWá÷\ Tíçíáíó "øèèP»è øèèèòò- ¼èèçè èrgíú ùè "òèèèè-è ¼íà àðì¼áíè «ùè" ùíÙB èèòì òíèè×íÙæ- èòè; ùèèè øèè-íúè ¼iòìèÈèòèçì& Tíçíáíè æòðì ¼ièðèçòò àòòì ÙiÙ òíèè×íÙ- çì×ìSì Ùiúæè-èÈ- øíèè-þò- àò¼òæ Í áæ èò ùèWá÷\ è è-æìç B 'àè-èiá Í íSè àáúè-èèç' ùèèèç «¼íà è Áòìòæ è×Ù- «ðçøíá Tíçíà èíá è×íÙæ Áòìè- «ùèçìòè B øíèìòòìèè çìÈ ¼áííàè òæèçèèè? Í Òþòçíàè Áòè çè àáíÙòèè Í ùìç Í áæ Í ÙòçÙíú Í í¼ òíSè×Ù çìÈ æèççìùèð èðúæìç ðìíè òíí×B Tíçíáè æòðì ¼èèç B ¼èè-è àííèìèè áíæ ðúèè- ùèè áíæ ðíúè×Ù "¼èÙ- èà, ¼B ðòùííèè" Tíçíáè øííÙþ ùì øíè ¼áííàè Í áæ ¼òí¼-ìèè ðíáííèòò ùííççìòáèèòòðì Í iè òííè òÙíáÈ ðíá B íð èè- ùíç ùíÙi ¼ièðíçò ùòàìKò æòðì è-æìè æçè Í ièàò ¼è, ¼¼áíáí÷çæì- ðì¼òè¼¼è, ¼¼÷t¼èák Í iòèèò òù, ¼èè- Ì iòèèò ÷èÙçÙi»iè ¼ièðíçò «ùçè- àù»ú ùÈèì B ÷èèè-ííÈ ùííççì B ¼è¼çìè Ì øùþ¼á~íú "Tíçíàøþì-ìè æòðì" ùíÙi ¼ièðíçò Í ò Ì æòò ¼iòìèÈ ðè-

"Tíçíà øþì-ìè æòðì"è è-æìèèçè ¼íà ùíÙi ¼ièðíçòè Ì iè òíúòáæ «òìç ðì¼èè¼íòè è-æìèèçè çùèáíáò àíí×È Í «¼íà àèèè- "Í ÙiíÙè Ùíèè òáÙi" B "Tíçíà øþì-ìèæòðì"-è áíòò ¼iáíàð ¼iòòò çìòíÙB ðèòá ¼íúíí «íú- òìèÈ øíèè-þò ¼iòòìòèèçè Ì iòííè èò×áÙÙè-èÙç èíj è èáííÈ èáíóíÁè "èòòÁÈò vòòì¼" Í è áíçì è-ròáèþùííàìòæèì¼ èÙòíç v-íúè×íÙæ- Ì iè òíÙè«¼~%»è "òçòÙi»iú- èàùííàè ðìèç ¼áçè ¼iòèòÙèàíç èòíóíÁè "vtí-á ùìÈ ùá" Í è áíçì æòðìÈ èÙíòè×íÙæ- ùèè Tíçíáè æòðìè Áòè àò¼òíàè «ð¼æ òáèè «Ùiú çùèáíáòÙiú vùèð ["Í íóÈ èò ùíÙ ¼òùçì" B "ùáSì ðìèÙíòè Ùííç vèj" '1860'] - øèùçòèèèèèèèèè "àùòìè Í òìòè" '1866' "àíú òìùÙi ùáSì" '1866'

áíóð ðáú Úáð öei öiú´ Í×iŞi úeWá÷\ ÷í¹iðí0íúé ""áè=èià ÍíŞè áúæi=èç""-Í è ¼íàß tþèè
 ""úíúáð, íÚi=æ ó+ Bèíð ð0iÁ Ìúçííé"-è ðáú ðiBúi öiú´ Í×iŞi È\æiç úí0í0í0íú· ¼íÚiðæiç
 áí0í0í0íú· úíú0iæ ó· úèéúÚ «áð vÚ0í0é vÚ0íè ¼íà ðiÚé«¼^%¼íðúé vÚ0æÚèà è ðáú ðiBúi öiú´

45j6 Ì æÐÉÚæé

- 1- ""Tíçiaðþi=ie æóÐi""-è ÷Şó æúaoÌ úÚé¼æ vÚ0í0é ¼áia áætçie ðè÷ú èæ´
- 2- ðiÚé«¼^%¼íðé úÇíé vö ¼áia¼tæò ææ ði¼0è¼0 «ÍÈ B è-QíÐéÚ áææ è-Úçie ðè÷ú ðið0
 æúaoÌ æ¼ííé èæ´
- 3- ðið0 "÷Şó" æúíaoúðéç ðiÚé«¼í^%Úi»ieèç ¼æðí0þÌ ííÚi=æi ðèç´

Öj æéí÷è «x%áÚè ¼æá: Á+è èæ´

- 1- "Tíçiaðþi=ie æóÐi" vöæ úi=Úi ¼ieðíç0è Í0èá ÁíGÐí0iú0 tþA
- 2- "÷Şó" æúíaoúúú ç ÌxMÚ Ðíj è ðiðí0?Ì iðæ æúaaí0 óé ÌxMÚ úÚíúæÁ Ìiðæie áíçé
 ¼ðíá öák èæ´
- 3- ðiÚé«¼í^%váiaä ðéúçðííÚ ðie è=æiú Úáð öei öiúÁ
- 4- "Ì iÚiÚé Úíéè óÚiÚ" ðie vÚ0iÁ ÍÈ tþèè èð ÓèíæèÁ
- 5- ðiÚé«¼í^%úúú ç óÚ0içie ÷Úéç áí0è úáÚè Á0iðéÈ èæ´
- 6- ¼èð0 Á+íé èð0 '√' è=y èæ ¥
 ""Íí0È èð úíÚ ¼Ú0çí"" tþpè è=úçí_
 '0' á0¼ðæ ó+ '0' ðièè=þ èár 'ú' ðiÚé«¼^%¼íð´

45j7 tþðèJ

- 1- öj ¼ðhiè v¼æ_úí=Úi ¼ieðíç0è Èçðí¼· 2-ú 0,,´
- 2- á^çç æiç vÚi»_áðíKi ðiÚé«¼^%¼íð´
- 3- Ìèäç ó+_úí=Úi ¼ieðíç0 ði¼0è¼´
- 4- èÐúæiç Ðitþ_èiaçæáÚièðŞé B çÁ0iÚèè úà ¼áia´
- 5- úíá\æiç ú0í0í0íú B ¼ää0i0?0i¼ ¼æðí0ç_""Tíçiaðþi=ie æóÐi""-è Úèð0i Ì=Ð· úàúú
 ¼ieðç0 ðèè»ó´
- 6- öj ¼ðhiè v¼æ_úí=Úi ¼ieðíç0 úó´
- 7- öj Ìèäçðhiè vÚi»_úà ¼ieðíç0 ði¼0è¼¼è 0ièi´
- 8- ðíéð÷\ 0i¼_úí=Úiè ¼áia B ¼ieðíç0 ðiÚé«¼^%¼íð´